



BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDERATES

VERBALE DI DELIBERAZIONE
DEL CONSIGLIO COMUNALE

Nr. 39

Öffentl.Versammlung 1° Einberufung

Adunanza pubblica di 1° convocazione

Sitzung vom Seduta del

Uhr - ore

25.08.2026

19:33

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im Ratssaal des Gemeindehauses, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige vennero per oggi convocati, nella sala riunioni del Consiglio nel municipio, i componenti di questo Consiglio Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

	entsch. abw. ass. giust.	unent. abw. ass. ingiust.	Fernzugang acc. remoto
Pardeller Thomas			
Dejori Sigrid			
Kofler Dominik			
Lunger Reinhard			
Meraner Hannes			
Plank Pittner Karin			
Schrott Simon			
Wiedenhofer Tobias			

	entsch. abw. ass. giust.	unent. abw. ass. ingiust.	Fernzugang acc. remoto
Bologna Dieter			
Federer Dejori Christine			
Kohler Johannes			
Mahlknecht Sandra	X		
Oberrauch Elmar			
Rechenmacher Katja	X		
Tschager Elvira			

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la Segretaria comunale signora

Anna Stuppner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il
signor

Pardeller Thomas

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister
den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Gemeinderat behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco
assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
Il Consiglio Comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

Genehmigung des Protokolls der
Gemeinderatssitzung vom 28.07.2026

Approvazione del verbale della seduta del
Consiglio Comunale di data 28.07.2026

DER GEMEINDERAT

Nach Kenntnis, dass das Protokoll der Sitzung vom 28.07.2026 den Mitgliedern dieses Rates zur Verfügung gestellt worden ist, weshalb übereinkömmlich auf eine Verlesung verzichtet wird;

festgestellt, dass das betreffende Protokoll den getroffenen Entscheidungen entspricht und für zweckmäßig erachtet, dessen Genehmigung vorzunehmen;

nach Einsichtnahme in das fachliche Gutachten y3h7nIDNk5giQgJLvT3zbexGFbvSH31FbSoDVmdZ Hvk= vom 03.08.2026;

festgestellt, dass für gegenständlichen Beschluss kein buchhalterisches Gutachten erforderlich ist, da sich dieser Beschluss nicht direkt oder indirekt auf die wirtschaftlich-finanzielle Gebarung oder auf das Vermögen der Gemeinde auswirkt;

nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Welschnofen;

nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategieprogramm und in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahre 2026 – 2028;

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

BESCHLIESST gemäß geltender gesetzlicher Bestimmungen bei 13 anwesenden und abstimmenden Räten mit:

10 Ja-Stimmen/voti favorevoli
3 Enthaltungen/astensioni
0 Nein-Stimmen/voti contrari

durch Handerheben

1. das Protokoll der Gemeinderatssitzung vom 28.07.2026 zu genehmigen;
2. festzuhalten, dass der vorliegende Beschluss keine Ausgabe mit sich bringt;
3. darauf hinzuweisen, dass jeder Bürger gegen diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung) kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artikel 120,

IL CONSIGLIO COMUNALE

Dato atto che il verbale della seduta del 28.07.2026 è stato messo a disposizione dei componenti di questo consiglio per cui di consenso comune dello stesso viene dato per letto;

visto che il verbale in parola corrisponde alle decisioni prese e ritenuto opportuno provvedere alla sua approvazione;

visto il parere tecnico y3h7nIDNk5giQgJLvT3zbexGFbvSH31FbSoDVmdZ Hvk= del 03.08.2026;

constatato che per la presente deliberazione non è necessario il parere sulla regolarità contabile, poiché non comporta riflessi diretti o indiretti sulla gestione economico - finanziaria o sul patrimonio dell'ente;

visto lo statuto vigente del Comune di Nova Levante;

visto il documento unico di programmazione ed il bilancio di previsione 2026 – 2028 nonché il relativo programma generale per le opere pubbliche;

visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

DELIBERA ai sensi delle leggi vigenti, 13 consiglieri presenti e votanti, con:

espressi per alzata di mano

1. di approvare il verbale della seduta del Consiglio Comunale del 28.07.2026;
2. di dare atto che la presente delibera non comporta alcuna spesa;
3. di dare atto che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, comma 5, D.Lgs 104 del 2 luglio 2010, è ridotto a 30 giorni

Absatz 5, GvD 104 vom 2. Juli 2010, auf 30
Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende – Il Presidente

- Pardeller Thomas -

(digital signiert / firmato digitalmente)

Die Gemeindesekretärin – La Segretaria comunale

- Anna Stuppner -

(digital signiert / firmato digitalmente)